

**BASES TEÓRICAS DE LOS ESTUDIOS INTERARTÍSTICOS E INTERMEDIALES**

<b>MÓDULO MATERIA</b>	<b>ASIGNATURA</b>	<b>CURSO</b>	<b>SEMESTRE</b>	<b>CRÉDITOS</b>	<b>TIPO</b>
FUNDAMENTOS DE LA INVESTIGACIÓN LITERARIA Y TEATRAL	BASES TEÓRICAS DE ESTUDIOS INTERARTÍSTICOS E INTERMEDIALES		1	6	OB
<b>PROFESOR(ES)</b> Domingo SÁNCHEZ-MESA MARTÍNEZ José Manuel RUIZ MARTÍNEZ Jenaro TALENS CARMONA			<b>DIRECCIÓN COMPLETA DE CONTACTO PARA TUTORÍAS (Dirección postal, teléfono, correo electrónico, etc.)</b> Dpto. Lingüística General y Teoría de la Literatura Facultad de Filosofía y Letras. Campus La Cartuja. Cp. 18071 GRANADA Tlf.: 958241000 (20113) e-mail: dsanchez@ugr.es		
			<b>HORARIO DE TUTORÍAS (primer cuatrimestre)</b>  Domingo Sánchez-Mesa Martes: 12:00-14.00 (despacho L4, Dpto. Teoría de la Literatura) Miércoles 10.00-14.00 (despacho Q Facultad Comunicación y Documentación) José Manuel Ruiz Martínez Martes y jueves de 9 a 12 (despacho L7, dpto. Teoría de la Literatura).  * Los alumnos deberán concertar previamente con el profesor una cita para cada tutoría		
<b>MÁSTER EN EL QUE SE IMPARTE</b>			<b>OTROS MÁSTERES A LOS QUE SE PODRÍA OFERTAR</b>		
<b>MÁSTER EN ESTUDIOS LITERARIOS Y TEATRALES</b>					
<b>PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES (si procede)</b>					



**BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (SEGÚN MEMORIA DE VERIFICACIÓN DEL MÁSTER)**

**COMPETENCIAS GENERALES Y ESPECÍFICAS DEL MÓDULO**

- CG2:** Conocimiento experto de los hechos interartísticos en los que están presentes la literatura y el teatro en los planos teórico y empírico y capacidad de aplicación del mismo en la práctica profesional y/o investigadora.
- CG3:** Capacidad de producir textos teóricos coherentes, bien argumentados y fundamentados en una lectura crítica de una determinada bibliografía.
- CG4:** Capacidad de defender y discutir por escrito y oralmente juicios críticos referidos al hecho literario, al hecho teatral y al hecho interartístico o a sus respectivos estudios teóricos.
- CG5:** Capacidad de enseñar aspectos fundamentales de los estudios literarios, teatrales e interartísticos en sus distintos niveles.
- CG6:** Capacidad de realizar trabajos de investigación y tesis doctoral sobre aspectos de los estudios literarios, teatrales e interartísticos tanto en un plano teórico como aplicado.
- CG8:** Capacidad de trabajo en equipo; selección consensuada de un objeto de estudio y realización colectiva de trabajos y exposición de los mismos.
- CG9:** Familiaridad con modalidades de aprendizaje y trabajo individual y colectivo en entornos virtuales a través de la introducción de las tecnologías informáticas en el trabajo en clase.
- CEM5.** Capacidad de reflexión sobre la diferenciación y caracterización por géneros de las obras artísticas literarias, teatrales, etc.
- CEM8.** Capacidad de llevar a cabo un estudio comparativo intermedial, interartístico e intergenérico.
- CEM9.** Capacidad de aplicación de teorías y metodologías transdisciplinares.
- CEM10.** Capacidad de razonamiento y aplicación de diversas opciones teórico-metodológicas de la teoría literaria y teatral
- CEM13.** Capacitación para la comunicación y colaboración internacional en materia de literatura y cultura a través de las actividades realizadas y del uso de diversos idiomas.

**OBJETIVOS (EXPRESADOS COMO RESULTADOS ESPERABLES DE LA ENSEÑANZA)**

Obtención de conocimientos y destrezas analíticas transdisciplinares relativos a la interrelación entre discursos pertenecientes a distintas artes o medios de comunicación, así como de la hibridación de los mismos.

**TEMARIO DETALLADO DE LA ASIGNATURA**

1. Delimitación y descripción del campo y el objeto de estudio de las prácticas interartísticas e intermediales.



2. Revisión de la tradición del *ut pictura poesis* (relaciones poesía-pintura), desde la antigüedad hasta redefinición contemporánea de las relaciones entre imagen y palabra.
3. De las propuestas tradicionales de metodología de estudio de las relaciones palabra-imagen (paradigmas de la estética, la semiótica y la literatura comparada tradicional) a las nuevas bases metodológicas del estudio intermedial de las artes (estudios culturales y visuales, nuevas propuestas comparatistas) con especial atención a las llamadas artes "mixtas" (libro ilustrado, ensayo fotográfico, fotonovela, cómic, etc.).
4. Bases teóricas para el estudio intermedial de las relaciones entre la literatura y el cine. Introducción a la metodología del análisis de las adaptaciones filmicas.
5. Reflexión crítica sobre la reestructuración del sistema mediático en la era digital. Bases teóricas para los estudios sobre las relaciones entre cultura, tecnología y sociedad en los nuevos entornos comunicativos. Introducción al estudio y análisis de la literatura digital.

#### **BIBLIOGRAFÍA**

- AARSETH, Espen (1997) "[Introduction: Ergodic Literature](#)", in *Cybertext: Perspectives on Ergodic Literatures*, John Hopkins University Press, pp. 1-23. Trad. al español en Domingo Sánchez-Mesa (ed.) *Literatura y cibercultura*, Madrid, Arco Libros pp. 117-145.
- BOU, Enric (1997) *Voces en el Museo: Arte y Literatura en la Modernidad*. University of Miami; North-South Center Press.
- BRYSON, Norman (1982) *Word and Image*. Oxford, Oxford UP.
- CALVINO, Italo (1985) *Seis lecciones para el próximo milenio*. Madrid, Siruela.
- CAWS, Mary Ann (1989) *The Art of Interference: Stressed Readings in Verbal and Visual Text*. Princeton, Princeton University Press.
- CLÜVER, Claus (1996) *Interart Studies: An Introduction*. Bloomington.
- EMDEN, Christian y RIPPI, Gabriele (eds.) *ImageScapes: Studies in Intermediality*. En *Cultural History & Literary Imagination*, Vol. 9. Berna, Peter Lang.
- FOUCAULT, Michel (1973) *Esto no es una pipa. Ensayo sobre Magritte*. Barcelona, Anagrama, 1981.



GIMFERRER, Pere (1999) *Cine y Literatura*. Barcelona, Seix Barral (1ª ed. 1985, Planeta).

GLIKSOHN, J.-M. (1989), "Littératures et arts", en Brunel, P. y Chevrel, Y. (eds.), *Précis de Littérature Comparée*, París, PUF, págs. 245-261.

GOMBRICH, Ernst H. (1985) "Image and word in Twentieth Century Art", *Word and Image*, 1.3, pp. 213-241.

HERZOGENRATH, Bernd (ed.) (2012) *Travels in Intermedia[lity]: Reblurring the Boundaries*. En *Interfaces: Studies in Visual Culture*, Darmouth College Press.

JENKINS, Henry (2006) "Introduction. ¿Worship at the Altar of Convergence?: A New Paradigm for Understanding Media Change". In *Convergence Culture: where Old and New Media Collide*. New York, New York Univ. Press, pp. 1-33-

LAPACHERIE, Jean Gérard (1984) "De la grammatextualité". *Poétique*, 59, pp. 283-294.

MANOVICH, Lev (2005) *El lenguaje de los nuevos medios de comunicación. La imagen en la era digital*. Barcelona, Paidós

MARIN, L. (1994), *De la représentation*, París, Seuil-Gallimard.

MECHTHILD, Albert (ed.) (2005) *Vanguardia española e intermedialidad. Artes escénicas, cine y radio*. Madrid/ Frankfurt, Iberoamericana/Vervuert

MITCHELL, W.J.T. (1986), *Iconology. Image, Text, Ideology*, Chicago, Chicago University Press.

MITCHELL, W.J.T. (1994) *Picture Theory*. Chicago & London, The University of Chicago Press.

MONEGAL, Antonio (ed.) (2000) *Literatura y pintura*. Madrid, Arco Libros (Serie Lecturas).

MORA, Vicente Luis (2011) "Literatura textovisual en Pangea: Nuevas tecnologías de la narrativa". En *El lectoespectador*. Barcelona, Seix Barral, pp. 52-154.

PÉREZ BOWIE, José Antonio (ed.) (2010) *Reescrituras fílmicas. Nuevos territorios de la adaptación*. Salamanca, Ediciones Universidad

PRAZ, Mario (1970) *Mnemosyne. El paralelismo entre la literatura y las artes visuales*. R.



Pochtar (trad.), Madrid, Taurus, 1979.

RAJEWSKY, Irina (2005) "Intermediality, Intertextuality and Remediation: A Literary Perspective on Intermediality", *Intermedialités/Intermedialities* nº 6, 43-63.

RIEGER, Angelika (2004) *Intermedialidad e hispanística*. Berlín, Peter Lang.

STEINER, Wendy (1982) *The Colors of Rethoric*. University of Chicago Press, Chicago.

STEINER, Wendy (ed.) (1989) *Art and Literature*. En *Poetics Today*, Vol. 10, ns. 1-2.

SÁNCHEZ-MESA MARTÍNEZ, Domingo (2009) "Los estudios literarios y las humanidades en la cibercultura". En A. Sanz (ed.) *Teoría literaria española con voz propia*. Madrid, Arco Libros (Serie Lecturas), pp. 191-215

TORRES, Rui & BLOCK, W. Friedrich (2007) "Poetic Transformations in(to) the Digital". Online at: [Telepoesis.net](http://Telepoesis.net) (paper delivered at e-Poetry 2007).

TORTOSA, Virgilio (en prensa) "La carne y el píxel". En, Grande, M.A. y Sánchez, M.J. (eds.) *Actas del Seminario Ciberteatro* (celebrado en la Univ. de Granada, abril 2012).

WEISSTEIN, U. (1982), "Literature and the Visual Arts", en Barricelli, J.-P. y Gibaldi, J. (eds.), *Interrelations of Literature*, New York, MLA, págs. 251-77.

ZUNZUNEGUI, Santos (1998) *Pensar la imagen*. Madrid, Cátedra (Signo e Imagen).

#### **ENLACES RECOMENDADOS**

#### **METODOLOGÍA DOCENTE**

1º ACTIVIDADES PRESENCIALES:

- CLASES MAGISTRALES y DEBATES: en las que se presentan los contenidos de naturaleza más teórica a la vez que se induce a la reflexión y a la participación activa por parte del alumnado. La combinación de estas dos modalidades docentes y de aprendizaje permite una mayor apertura y trasvase de ideas, inquietudes y conocimientos, a la vez que acostumbra al alumno a desarrollar sus ideas y a transmitir sus conocimientos, así



ugr

Universidad  
de Granada

como a criticar y poner en duda los conocimientos adquiridos.

- TUTORÍAS O SEMINARIOS (en grupos más pequeños), adaptados a las necesidades de los alumnos y sobre la base de una serie de tareas y problemas propuestos por el profesor. En ellos se profundizará de manera más individualizada en el desarrollo de las competencias generales y específicas a través de la reflexión y la discusión sobre los contenidos teóricos del curso, así como sobre los casos prácticos propuestos.

## 2º ACTIVIDADES NO PRESENCIALES:

-LECTURAS GUIADAS Y GLOSARIOS: permiten a los alumnos acceder a las fuentes de información relevantes en la materia, ayudan a asimilar los contenidos teóricos y favorecen el aprendizaje autónomo.

- BLOG O PLATAFORMA en torno a los contenidos de la materia para favorecer el intercambio de información, la participación y el debate entre el alumnado. En este entorno virtual, además de proporcionarse materiales docentes del curso, se desarrollarán foros de diálogo y discusión como complemento a los debates presenciales, prolongándolos y ampliando la posibilidad de participación del alumnado, lo que debe traducirse en debates más profundos y participativos, apoyados además en una base documental dada la posibilidad de aportar, por profesores y alumnos, documentos relacionados.

- TRABAJOS INDIVIDUALES y en GRUPO: actividades de investigación que permitirán desarrollar las destrezas activas, particularmente de manejo de la información y de expresión escrita, así como repasar y afianzar los objetivos de aprendizaje correspondientes a la materia. A través de esta actividad se fomentará la asimilación de los contenidos al tiempo que se desarrollan las competencias asociadas y las actitudes



propias del trabajo en equipo. La discusión y valoración en el aula de los trabajos de otros grupos redundará en el aprendizaje de tipo colectivo.

#### **EVALUACIÓN (INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN, CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y PORCENTAJE SOBRE LA CALIFICACIÓN FINAL, ETC.)**

Poniendo en práctica el sistema de evaluación continua y un seguimiento individualizado de la evolución del proceso de aprendizaje de los alumnos, se recurrirá a las siguientes modalidades de evaluación:

- Realización de prácticas individuales y en equipo.
- Presentaciones orales.
- Participación en seminarios (presenciales y en foros on-line) y tutorías.
- Ensayo individual (escrito).

El sistema de calificación tendrá en cuenta los siguientes **criterios porcentuales**:

- Ensayo individual (tarea final): 60%
- Prácticas / Seminarios/ Tutorías/ Otras actividades: 40%

La calificación será numérica de acuerdo con lo establecido en el art. 5 del R. D 1125/2003, de 5 de septiembre, por el que se establece el sistema europeo de créditos y el sistema de calificaciones en las titulaciones universitarias de carácter oficial y validez en el territorio nacional.

#### **INFORMACIÓN ADICIONAL**



*ugr*

Universidad  
de Granada